

magazine

AIRFRANCE 

Ligne d'horizon

N°277 Septembre 2020

Îles Vierges britanniques
Côte d'Azur
Mode homme

PRESS



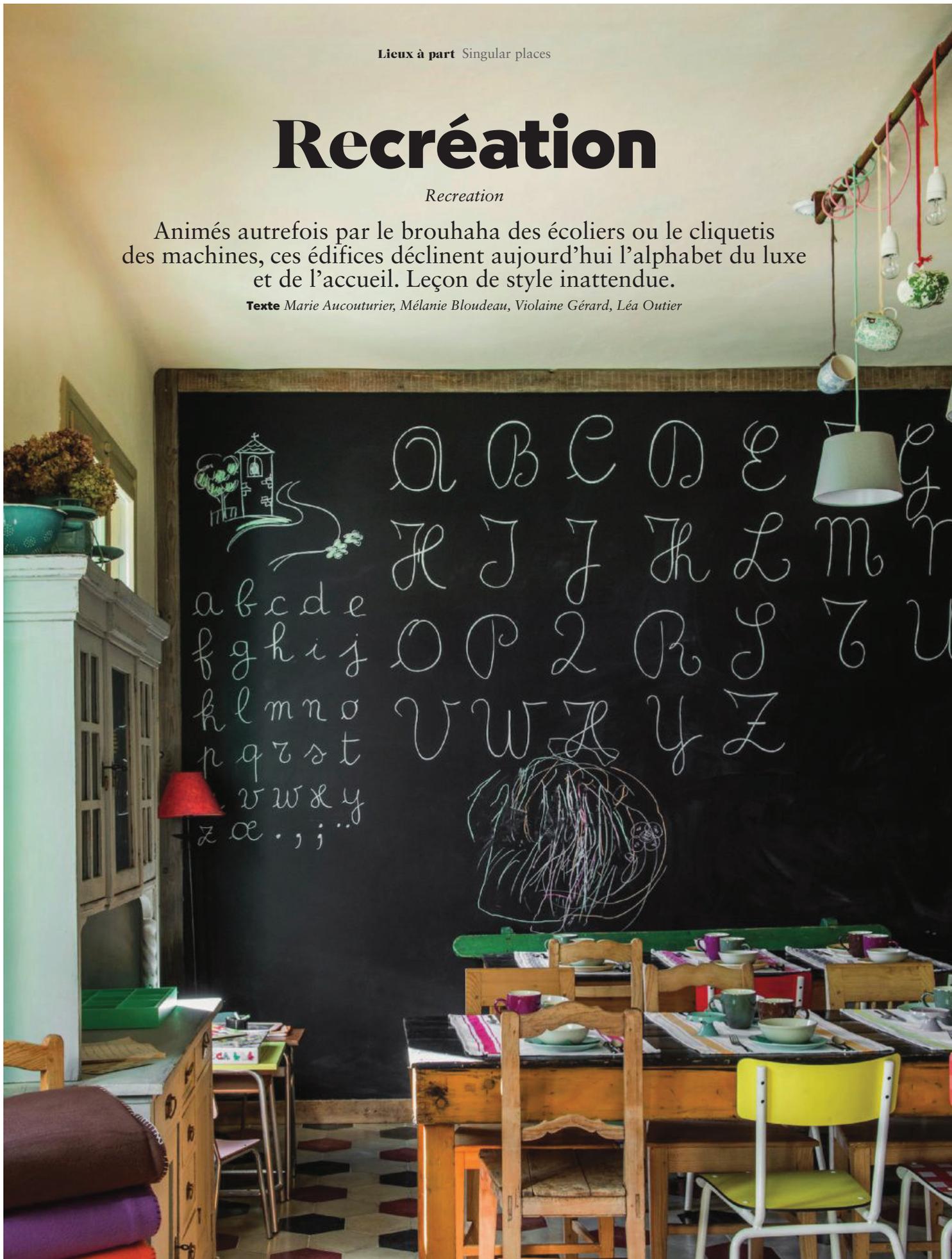
Lieux à part Singular places

Recréation

Recreation

Animés autrefois par le brouhaha des écoliers ou le cliquetis des machines, ces édifices déclinent aujourd'hui l'alphabet du luxe et de l'accueil. Leçon de style inattendue.

Texte Marie Aucouturier, Mélanie Bloudeau, Violaine Gérard, Léa Outier





Lusiana

Locanda La Scuola

S'assoupir en Géographie, petit-déjeuner au cœur de l'alphabet et séjourner dans la chambre de la Maîtresse. Au nord de Venise, des générations ont appris à lire, écrire et compter dans cette petite école (1920), désormais rénovée en douillet Bed & Brunch par des passionnés de cette région des Préalpes. Juste 5 chambres et la cour de récréation, où paresser sous les tilleuls et surplomber la route serpentant entre Marostica et Asiago.

VTT électriques à louer, pique-niques à commander : les randonnées, elles, ont toujours cours. VG
Dozing off in Geography, enjoying breakfast in spelling class and staying in the Teacher's room. Generations learned to read, write and do arithmetic in this small school north of Venice (1920), now renovated into a cozy Bed & Brunch by lovers of this region of the Prealps. The place has only five bedrooms and a playground overlooking the winding road between Marostica and Asiago, for lazing about beneath the lime trees. Electric mountain bikes for rent, picnics to order and hikes galore, whatever the grade.

Locanda La Scuola Via Campana 20. Tél. +39 0424 066244. www.locandalascuola.com

Paris

Parister

Il y a des hôtels construits pour l'être et d'autres qui le deviennent. Le Parister, né d'un projet de rénovation d'un immeuble de bureaux, se place dans cette seconde catégorie. Sur un tissu préexistant, le bâtiment a su se jouer de ses contraintes, surpiquer ses contours et broder ses ajouts. Les 45 chambres sont réparties entre l'édifice d'origine et l'extension en fond de cour, liés par des passerelles. Transformer un lieu c'est aussi renouveler son tempo, à présent ce sont les hôtes qui battent la mesure : le temps d'une visite de Paris, d'un cours de Pilates ou d'un déjeuner d'affaires sur la terrasse végétalisée du restaurant. MB
Some hotels are purpose built, others come to it more circuitously. The Parister, which sprang from an office building renovation project, falls into the second category. The building deftly reckoned with the limitations of its preexisting structure, with embellished contours and bedecked additions. The 45 rooms were created in both the original building and the extension at the rear of the courtyard, linked by walkways.

Transforming a place also means renewing the pace, now defined by the guests: time for a visit to Paris, a Pilates class or a business lunch on the green terrace of the restaurant.

Parister 19, rue Saulnier. Tél. +33 (0)1 80 50 91 91. www.hotelparister.com

